

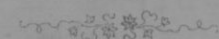
اداره مدیری : فلبلی

محمد زلفی

اشترا بدلی :

رسنه لکی ۹۵ ، آلتی آیللی ۵۴ غروشددر .

بوسته اتحادینه داخل تملک اجنبیه ایچون قرق فراقتدر .



اعلانات ایچون اداره مدیریه کوروشمک لازمدر .

ABONNEMENT

un an : 95 piastres و six mois 54 p.

Union postale : un an, 40, six moi, 25 Fr.

Rédaction : Constantinople, Djagal oglou



سر محرر : شهیندر زاده فلبلی

احمد حلمی

محل اداره سی :

جفال اوغلنده « حکمت » اداره خانه سیدر .

حقه مقرون ، اعراضدن سالم افکار ومقالاته صحیفه لر من آجیقتدر .



نشری تاریخندن اون کون یکمشر نسخه لر ایایی غروشددر .

«HIKMET»

Journal ture, quotidienet politique

DIRECTEUR-PROPRIETAIRE :

A. HILMY CHEHBENDER

زیارت
آوستریا سفیری مارکی پالاولیچی دون
داخلیه ناظری علی دانش بك افندی ایله
داخلیه مستشاری فؤاد بی باب عالیده زیارت
ایتمشدر .

*
فرانسه سفارتخانهسی باش ترجمانی ایله
آوستریا امیرقا و المانیا سفیرلری دون باب عالیده
خارجیه ناظری غابریل نورادونکیان افندی بی
زیارت ایتمشدر .

برتوجیه وجیه
منحل اولان تابیت قلمی مدیریته اون
اوج سنه قلمذکور معاون اولالکنده و برمدته
مدیریت وکلانده بولنش اولان نبیل ضیا بک
مذکور مدیریته تعیین ایدلدیکی استخبار قلمشدر .
میر موسی الیه یکریمی سکنر سنه دیری
خارجیه نظارتنده بولنش قلمذکور معاملاتنه
وقوف ناموسی اولدینی کی شیمدی به قدر هیچ
بر صورتله لکدار اولماش ایدو کندن طولای
نظارت جلیله خارجیه بی انبو توجیهن طولای
تبیریک ایدرز .

داخلیه مستشاری
داخلیه مستشارلغه تعیین ایدیلان شورای
دولت بانکاتی فؤاد بك افندی دوندن اعتباراً
وظیفه مودوعه سی ایفایه ابدار ایتمشدر .

شهر امنی وکیل
شهر امنی جیل پاشا حضرتلری بر قاجکونه
قدر اورویایه عزیمت ایدمچکوردن مدت
غیوبتلری اناسانده امانت اعضاسندن رضا
نوری بك طرفندن وکالت ایدیلهچکدر .

وان والیسی
وان ولایتی والیکنه تعیین ایدیلان خارجیه
نظارتی تابیت مدیری عزت بك افندی بک
مأموریتی ارادهیه اقراران ایتمشدر .

سلانیک والیسی
سلانیک ولایتی والیکنه مشیر تاتار عثمان
پاشانک تعیین قلدینی خبر ایتمشدر .

ارضروم والیسی
ارضروم والیکنه تعیین قلمان احمد رشید
پاشا حضرتلری دون باب عالیده صدارت عظمای
ایله داخلیه ناظری زیارتندن صکره سیر سفان
قومانیانک قره دکر واپوریله مقام مأموریتلرینه
متوجهاً حرکت ایتمشدر .

انانی حرکتلرنده بعض احبا و اوداسیله
طرزون والیسی محمد علی بك دارالشفا هیئت
اداره سی ایله جمعیت تدریسه اسلامیه اعضالرندن
بعض ذوات حاضر بولنشلردر .

تعیجل حرکت امری
سیواس ولایتیه تعیین ایدیلان داخلیه مستشاری
کامل سیروز متصرفلغه تعیین ایدیلان موسی
بک بک برایی کونه قدر محل مأموریتلرینه
مستعجلاً حرکتلرینه دائر داخلیه نظارتندن
کندیلرینه تبلیغات اجرا ایدلشدر .

فرماصونلر

قلم و سطر

دونکی نسخه مژدن مایه

درجه بنده قایلر . ه صدای ملت ه نامنده کی
جریده انقلابیه ضابطه سیاسی علیه کده مجاهداتی
انساننده پارس لوجه لرندن برچو غنک خفیه لرله
ملو اولدینی بیان ایتش و بولولرک اسمنی
علناً ذکر ایتمکدن پروا ایتمه مشدی . بعض
لوجه لرده کی خفیه لر اوئده یدی نسبتبه قدر
وادریر .

« لاشنر » غزنه سی ۱۸۸۴ تموز نسخه
لرنندن برنده خفیه لرک فارماصون لوجه لرینی
نصورتله استیلا ایتمکده اولدلرندن بحث ایله
دیوردری که : بوعادنا منتظم ، مکمل بر
مأموریتدر . ضابطه مأمورلرندن برچو غنی

یکی قدس متصرفی
قدس شریف سنجانی متصرفلغه قدس
تجربرات مدیر سابقی و صباح غزنه سی بحرلرنندن
محمود صادق بك تعیین قلمشدر .
باش مدیر احسان بك
سلانیک پوسته و تلغراف باش مدیریته
تعیین قلمان احسان بك دون شهنشودفرله محل
مأموریتنه حرکت ایتمشدر .

طین صاحبی حسین جاهد ، پوسته تلغراف
وتلفون و نافع ناظر سابقاری طلعت و جاوید
بک بک دون دیوان حرب عرفی هیئت تحقیقه سنجه
استجوابلری اجرا ایدیلرک اوراقلری دیوان
حرب عرفی ریاسته تودیع ایدلشدر . بوکون
دیوان حرب عرفیه محاکمه لرینک اجرا ایدیلهچکی
خبر آلمشدر .

شورای دولته محاکمه
پوسته ملک انانی دور و تسلیمنده ضایع
ایدیلن (۴۹۲) لیرا لایکی غریب کیفیت ضیاعندن
طولای تحت محاکمه به انسان قرتال پوسته
وتلغراف مدیری صبری افندی ایله آناتولی
جهتی سیار مأمورلرندن حسن افندی محاکمه
سنه دونکی کون شورای دولت بابت محکمه سنده
ابتدار ایدلش و طرفین افاداتی استماع ایدلکدن
صکره شهود جلیله نوم کورولمکله محاکمه ایلولک
بکرمنجی کونه تعلیق قلمشدر .

حسین حلمی پاشا -- اتحاد و ترقی
حسین حلمی پاشانک اتحاد و ترقی ریاستی
درعهده ایدمچکی حقدی کی روایت کی اساس
اولدینی آمرولیتوس غزنه سی یازیور .

مذکور غزنه تک و یردی کی معلومه کوره
حسین حلمی پاشا ، ریاست مذکورینی قبول
ایتمک ایچون ، جمیته بعض تکلیف لر سردایش
ایسهده جمیعت پاشانک تکلیف لرینی اصلاً قبول
ایتمه مشدر .

جمعیت فرقه اولور
اتحاد و ترقی قونفره سی دون تکرار اجتماع
ایتمش وانجمنلرده اشتغال ایتمشدر . جمیعت
نامنک فرقه به تبدیلی مسئلوسی مذاکره ایدلشدر .
استخبار مزه کوره جمیعت فرقه نامنی المسی
مرکز عمومیهجه قرارلشدیرلشدر .

اتحاد و ترقی نك انتخابات ایچون یوزبک لیرا
صرف ایتمک قرار و یردی کی قارشی غزنه لرندن
تقلاً دونکی نسخه مزه یازمشیدق . عین غزنه لرده
کوریلان معلومات اخیریه کوره جمیعت بولارده
هرولایتیه و هرلویه بمقصد ایچون اوجر
بیک لیرا کوندرهچکدر . هر برده ده
بولارده بی اداره ایدمچک هیئات معتمده تشکیل
ایدیلهچکدر . جمیعت سرمایه قدیه سی آتقی
بو قدر برپاردهن عبارت اولدیلندن بولارده نك
قبلاً اولسون افراد جمیعت طرفندن اعطاسی
خصوصنده جمیعت قلوبلرینه تعمیم کیفیت اولنمشدر .

کمال غزنه خفیه کال ایدرلر . بولرندن ده برطاقم
صفنلر واردر . هر صنف وظائف اصلیه سندن
بشقه دیگر صنفلری تجسس ایله ده مکلف
بولور . بوعادنا تجسس مقابل قیلندن برشیدر .
فارماصونلر حسابه چالیشان جاسوسلر بعضاً
بك مشگل بر موقعهه قایلرلر . بولرک دیگر
قارداشلرک شهلرینی اوایلریمه مق مجبوری
آلنده بولنور .

پولیس مدیریتی بالجله اجتماعندن حتی
اعضایه دعوتنامه ارسانندن اول خبردار اولور .
ذاتاً جاسوسلر یا کز نظقلری قید ایتمکله اکتفا
ایترلر فرصت بولدیجه مناقشاته و آرایه ده اشتراک
ایدرلر .

لانتهدن غزنه سنک بویانانی بك طوغریدر .
فرانسه ده الك بوسک رتبه لیلر دن الك کچولک
مأمورلره قدر همان بتون ضابطه مأمورلری
فارماصونلک ایله حائر مناسبدرلر . یالکیز

معاملات انتخابیه اطرافنده
انتخابنده هر درلو سوء استعمالنک اوکی
آلتقی اوزره رأی صندوقلرنک عسکر واسطه سیله
محافظه سی حکومتجه قرار کیر اولدینی استخبار
قلمشدر . بزمن فکر مزه کوره حکومت حقوق
اهالی بی هر درلو تزویرات و سوء استعمالندن محافظه
ایتمک آرزو ایدرسه -- که بو آرزوده اولدینی
بالفعل اثبات ایتمشدر -- هر انتخاب صندوقی
باشنده معتمد بر حکومت وکیل بولندیرمی در ،
مختلف فرقلر رأی صندوقلرند ، انتخابه مأمور
هیئتک معاملاتنی تدقیق ایتمک اوزره ، بر وکیل
بولندیرملیدر . اوروا عملکنده انتخابات بویه
اولور حتی هر رأی صندوقنده هر فرقه دکل ،
هر نامزد وکیل بولندیرر . بو خصوصده
حکومتک و فرقلرک نظر دقتی جلب ایدرز .
انتخاب شکایاتی و تدقیق

سکرنجی بشککاش دائره بلدییه سنجه وقوعندن
شکایت ایدیلان انتخاب مبعوثانه ناند شکایاتک
تحقیق و تدقیقه مأمور اعضادن نبیل علی بک
ایله قله تیوس افندی دونکی کون الافرانغه
ساعت برده دائره مذکوریه بالزیمه کال عدل
و حقایقنه بی طرفانه تحقیقات لازمه اجرا و ایجاب
ایدنلر استجواب و افاده و مطالعه لرینه مراجعت
اوله رق بوباید تنظیم ایدیلان راپور هیئت
تفتیشیه مجلسی ریاست . وکلانه تودیع قلدینی
ایشیدلشدر .

اهالی محلیه طرفندن یکیدن انتخاب اولنلن
بی طرف بر هیئت واسطه سیله انتخابه مخصوص
دفترلرک تنظیمنه باشلامشدر .

شهر امانتده
اولیسی اقشام شهر امنی جیل و مجلس
امانت رئیس محمد پاشا لر ایله دیگر اعضا لر هیئت
قیه ایکنجی شعبه مدیری عرفان بك حاضر
اولدینی حلاله شهرک تنظیمی ایجاب ایدن سواقلر
ومیدانلری حقدنه مذاکرات ده و انتخابات حقدنه
مداوله افکارده بولنشلردر .

قسط الیوم
شهر امانتی مأمورینک منظمأ دوامی حقدنه
امانت جلیلهجه بر تعلیماتنه تحت قراره انه جفی
و عدم دوامی کوریلن مأمورینک ایلمش دفعه سی
ایچون قسط الیوم ایکنجی دفعه ایچون نصف
معاشرینک قطع اوجنچی دفعه سی ایچونده
قیدلری ترقین ایدیلهچکی خبر آلمشدر .

معاونت صحیه مرکز لری
مفروقین و مجروحینه معاونت ایچون استانبولک
مختلف محارنده معاونت صحیه مرکز لری تألیس
اوله جفی و بونک ایچون ایجاب ایدن بر تعلیماتنه
هیئت صحیهجه تنظیم اولوناجفی خبر آلمشدر .

یکی برحییه قومیسونی
بك اوغلنده کی عموخانلرک صورت معاینه
وقتیشی و حفظ الصحیه موافق برحاله افراغی

« محافظه آسایش » مأمورلری یعنی سواقلرده
سکون و انتظامه نظارت ایدن پولیسر اکثریت
اعتباریه جمیته داخل دکلرلر .

ضابطه بلدییه و ضابطه سیاسی خفیه مدیری
موسیو « غوبه » فرانسه شرق کیرنده ده رئیس
تانیدر . چیراق ، آرقداش و اوسته رتبه لرینک
علم حاللری یوزانک محصول قلمیدر . موسیو
غوبه بو علم حاللرده دیورکه : ماصونلک انسانلرک
هر نوع تجاوزدن مصونیتی حق و اخلاق اساسی
اولق اوزره قبول و اعلان ایدر . جمیعت
مقدسه مزک دستور حرکاتی شواج ککله ایله خلاصه
اوله بیلیر : حریت ، مساوات ، اخوت ...
اخوت افراد بی بشره یکدیگرینی ، سودیرن ،
بزی بربریزه معاونته سوق ایدن تمایلات
محبتکارانه نك نیغیه و اعتدال و معقولیت دائره .
سنده روابط حیاتییه مزه تطبیقدر . حقیقی بر
ماصون خیرخواه ، خیرکار ، عادل ، ناموسلی ،

وامراض افرنجیه و زهر و به نك منع سراتی
اسبانک استکمالی ضمننده بر قومیسون تشکیل
تحت قراره انه رق اما تجمذوات آنه دن بر قومیسون
تشکیل قلمشدر . قومیسون ریاسته مرکز امانت
صحیه رئیس و بعض اطبا ایله بك اوغلی متصرفلغی
و پولیس مدیریتهجه برر اطبا تعیین ایدلشدر .

امین سابق توفیق بك
شهر امنی سابق توفیق بکه معزولیت معاشی
تخصیصی جواز استخدام قرائنه توقف ایدمچکی
مخصصات ذاتیه مدیریتدن داخلیه نظارت
جلیله سنه جواباً اشعار اولنمشدر .

آقزده لر قومیسونی
دون حریره نظارتنده کابیولی و جواری
حرکت ارض محارلری حقدنه تشکیل ایدن
قومیسون شهزاده مجید افندی حضرتلرینک
تحت ریاستلرنده اجتماع ایتمشدر .

مطرود ایتالیانلر
اولجه طرد ایدلش اولان ایتالیانلردن بر
قاج دوتورک تکرار شهر مزه عودت ایتدیکی
قارشی غزنه لرده او قونمشدر . ضابطه نك نظر
دقتی جلب ایدرز .

کوپرینک اکلی
کوپرینک ایکی طرفنه ریختیم انشاسی
شرطنامه اقتضاسندن ایکن و شرطنامه بك ختامنه
بش کون قالدینی حاله الآن مذکور ریختیمک
انشا ایدلدیکی کورولریکنندن بونک ودها سائر
نقصانلرینک اکلی ضمننده شهر امانتندن نافع
نظارتنه اشعار ایدلشدر .

کوبری اختلافی

یکی کوپرینک بکلمه محلی ایچون شهر امانتی
ایله شرکت خیره آرمنده واقع اولان اختلاف
شهر امانتجه نظر دقته آله رق خصوص
مذکور حقدنه مجلس امانتده مذاکرات جریان
ایتمش و اهالی نك استراحتی تأمین ایدمچک بولده
اختلاف مذکور نه نهایت و یریلهچکی مستخبردر .
حیوانات باغچه سی
شهر مزده بر حیوانات باغچه سی تأسیسی
ضمننده شهر امانتی مجلسنده مذاکرات جریان
ایتمش و مناسب بر محل بولندینی تقدیرده مذکور
باغچه نك کشاد ایدیلهچکی خبر آلمشدر .

سقوط و مجروحیت

دون بلاطده مجدداً انشا ایدلکده اولان
چنطو فابریقه سنک جایسی اوزرینه چنطو
قابلامق اوزره چیقان تشکجی اورام ، بودا ،
واسرائیل نام شخصلر جاتی درکاری اوزرنده
هر فصله موازنه لرینی غائب ایدمک دوشدکار .
ندن متعدد محارلرندن تلجکیکی صورتده جرح و حار
اولنشلردر .

عتمانی - ایتالیانلر حربی

مذاکرات صلحیه
(نوبه فراه برسه) غزنه سنه رومادن اشعار
ایدیلور :
بورا محافنده روایت اولندیقنه کوره ،
شورای دولت رئیس کامل پاشا بر المان دیلوماتی

وقور ، فداکار ، جسور ، تمکینلی الخ . . .
اولمیدر .
حقیقی بر ماصون سر و وروده سرورر .
میهنر . موسیو غوبه ایله عونوسی کروهنک
شخصیت بشریه بی تعرضدن مصون تلقی ایتدیکنی
عادل ، جسور ، فداکار اولدینی ، دیگر ماصونلری
برر قارداش کی سودکارینی و بالخاصه بو آدمه لرک
سروریمکی اسرار و یرمکه ترجیح ایتدکارینی
-- نه آجی بر استزای مششوم -- کیم ادعایه جسارت
ایدمیلیر همد شوجهتی دوشومعلی زک بتون بو
حوادثات مملکت سکون و آسایش ایچنده بولندینی
زمانلرده میدان آلپور . مملکتک مدهش
بحرانلر ایچنده پریشان بولندینی زمانلر ایشک
نورنک کسب ایدمچکنی آرتق سز قصور
ایدیکنر .
بحران و غلیان کونلرنده فارماصون جمعی
ایچنده ده عادتاً عقور و خونین عریده لر قویار .
بومنبع فضیلت و اخوت اولان لوجه لرده بیلسه

ایله بو کونلرده ملاقاتنده مذاکرات صلحیه نك
بك موافق بر صورتده جریان ایتمکده اولدینی
بیان ایشدر .

مشار الیهک بیاناتنه کوره حاکیت مسئله سی
شمذیلک تأخیر ایدیلهچکدر .

باقی قالان مسائلک حل و تسویه سی اساسی
بر مشکلات عرض ایتمکله برابر طول مدته
متوقف اولان اطبلر مسئله سی مذاکراتی
معروض عقامت اولاجننه دائر روایات بی اصل
واساسدر . ایتالیا حکومتی کرک تورکیه نك
و کرک دول معظمه نك منافعه خلل کتیرهچک
هر درلو صورت تسویه دن صرف نظر ایدمچکدر .
محافل سیاسی و دیپلوماسییه مصرأ روایت
اولندیقنه کوره بو خصوص حقدنه کی مذاکرات
صورت حسنده نتیجه پذیر اولهچقدر .

مبارکه حقدنه
عقد مبارکه حقدنه کی تکلیفک ایتالیا
طرفندن رد ایدلدیکی ویانه دن تاخیدر و موس
غزنه سنه بیلدریلور .

حکمت
بویه بر تکلفده کیم بولندی که ایتالیا اونی رد
ایتسون ، اگر بو تصنیعات ایله ترکیانک مبارکه
ایستدیکی انشاء اولنق ایستنیورسه بوکی
تزویراندن بر فائده حاصل اوله میه جفی دشمنن
بیلملیدر .

ایتالیا و اطبلر
رومادن ویانه بیلدری بکنه کوره ایتالیانک
تحت اشغالنده بولنلن جزائر مسئله سی دوجار
مشکلات اولامقدهدر . زیرا ایتالیانک مقصدی
آطبلرک حقوقنک تأمیندر .
تاخیدر و موس

ایتالیانک تزویراتی

ویانه دن آمرولیتوس غزنه سنه وارد اولان
خصوصی بر تلغرافنامه ی نظر ایتالیا غزنه لر
سنوسیلرک مجاهدین عرب و عا کر عثمانیه دن
آریله رق کفریه دوندکارینی یازه رق ایتالیا
افکار عمومیه سی اوقشامنه چالیشورلر . مقصد
مخصوص ایله نشر ایدیلن بو حوادث ویانه ده رد
ایدلکدهدر .

حکمت

وارسون ایتالیا لر ایستدکلری قدر ایجاد
تزویر و تصنیع کذب ایلسونلر حقیقت شوردکه
سنوسیلر وظیفه اسلامیه لرینی ایفایله دشمننک
پلانلرینه مقابله ایدیلورلر .

آطبلر مسئله سی

ایتالیانک تحت اشغالنده بولنلن آطبلر
حقدنه کی وضع متردانه سی اوزرینه بونان افکار
عمومیه سنک اظهار حدت ایتمک باشلادینی آنه دن
پروئودوس غزنه سنه اشعار اولتیور .

جزائر مذکور ه اهالی سندن آنه ده بولنلنلر
ایتالیا حاکبیتی آننده قالغه آطبلرک هیچ
بر زمان راضی اولمه جقلرینی بیان ایتمشدر .

کزنه شنیع جاسوسلقلر اهانتلر وقوعه
کابر . اداره واحده و یاخود دیانت علیه ده
برتشب واقع اوله جفی زمان قارداشلر حقیقه
قارداشلق اولورلر و جمیعت برتک آدم کی متحد
ویکوجوددر .
فقط موفقیت یوز کوستر کوستر مز تفرقه
وانحلال درحال باشلار ، هر فرقه هر حزب
بوهرج و مرجی سیاسیدن استفاده ایتمک ، دیگر
لرینه تفوق ایتمک داعیه سیله عقل و خاطره کلین
حیله لره مراجعت ایدر و ایشته بو مظم محیطه بو
مظم چهره آرمنده لسان ایله ، خدعه ایله ، سلاح
ایله بی امان برچاریشمه ، برعریده باشلار .
۱۸۷۱ سنه سنده هنوز فارماصون جمیته
داخل اولمالمشدم ، ذاتاً او زمان هنوز اون
سکن یاشنده برچوچقدم فقط بالاخره وقعه بی
یاقندن کورمیش اولان بعض قارداشلرک اغرنندن
بك چوق شیر ایشتم .

مابعدی وار

بیانہ عیانہ

جنوبی آرناوودلقده

— حكومتك نظر دقتنه —

آرناوودلنك شمال جهتنده كي حادثات اخيره نك جنوبی آرناوودلقه دهسا متزايد بر عصيكله سرايت اينديكي حسن ايدلكدهدر. حكومت جديده نك تدبير صائبانه سييله اك مهم وقايعك پك موجب ممنونيت برصورتده ياتشدپر. برلديقي كورمك هر عثماني ايچين جدا الكزياده نتي ايديلن برشيدر .

جنوبی آرناوودلقده كي ارباب قيامك بعض ناخوش حركانده بولوندىقلى براندى معتبر برذات طرفندن وارد اولان برمكتوب مندرجانندن آ كلاشليور . سابقى انتخابنده كي مداخله غير مشروعييله اهالي نى پك زياده دلخون ايدن برات متصرف نكده ، قيام اخيره ده فوق العاده اظهار جبات ايله عادتا ارباب قياىي تشجيع وتشويق ايدجك حركانده بولوندىنى ده آيريجه اشعار ايدلمكدهدر . .

حكومتك بوخصوصده نظر دقتى جلب ايتيمى بروظيفه وطنپوروى عديلر. حكومتك جنوبی آرناوودلقه دها واضح برنظر اهميتله باقىى لزومى دركارلدر .

هيچ كيسه نى نمون ايدمه چكي طيبي اولان بو كي وقايعك حدودى ، حكومتك اتخاذ تدابيرده كوسه تزدىكي بطاشدن ايلرى كلديكي شههسزدر .

جنوبی آرناوودلقده سوه تاثير برافش ونفرت اهالي نى جلب ايتيش برطاقم مأمورينك باخاصه رؤساي امورك بر آن اول تبديليه يرلرته جدا مدبر وناموسكار ذوانك كوندرلىي تحت وجودهدر .

حكومت جنوبی آرناوودلقه شمالی آرنا وودلقدن دهسا زياده عطف اهميت ايتليدر . چونكه اوراسى اجنبى پروپاگندالرينيك تاثيرات مضرانسه ده ازياده اماجكاهدر .

دخلى خبرلر

بومبارل

بروئودوس غزنه سنده اوقونديغه كوره ماكدونيهاده ضابطه طرفندن ايديلن صوك تحرياته مناستر ولايتده اوتوزسكز ، يايه ولايتده اللى بش ؛ اسكوب ولايتده قرق طقوز؛ اشقودرده يكرى پدى وادرنده تيش اوچ بومبا دردست ومصادره ايدلشدر .

—

درآچده آرناوذر

لوا داخلنده ارباب قيامه رياست ايدنلره جمعيتلى طاغتملرى تبليغ ايدلمى اوزرينه اسكوبدن عودتنه انتظار ايدلكلى عىدى بكك دخى ورود ايتش اولمسيله كافه سنك برلكده اقيچه حصاره كللكارى وجمعيتلى طاغليقمده اولدقلى اقيچه حصار قائمقاماغندن بيلدبرلمشدر .

—

قوصوده

شهرحالك اون النجى كوفى اقشامى ساعت

ايعاق جبال

ايكنجى كتاب

[راجينك خاطره لى]

[۳۸ نومرولى نسخه دن مايد]

بونى كورمه من لكه كلدى وسرخوش باقوسه برقات دهيا يافلاشدى ، هربرى وتون قادينلنك حسنه معادل طوتيله جق برحالت كلاله اولان مئى مئى الارينى ، سرخوش باقوسك قبلىي كوكشه ، قولنه دوغرى صوقدى . باقوس، كچكين سرخوشلره مخصوص پارلاق وسر بست برقهقه صاليورهك :

— زهره ، ياوروم ، بنى غيدفلايوركسك!

— ديمك قيصقانيوركس ؟

— بنى ؟ ن ها ! قيص

بش راداده لرنده سلطانيه ناحيه سنك مشيجه قريه سنلنك داره محله سندن كوسه قامتان نام كيسه نلنك اشخاص مجهوله طرفندن قتل ايدلىكي محلى اششارانندن اكلاشلشدر .

—

سيسام مسئلى

نان غزنه سنده اوقومشدر :

سيسام آطه سنك مقر حكومتى اولان واطى شهرندن بيلدبرلديكنه كوره شهر مذكور اهالىي فرانسه وانكيز سفان حربه سنك موجوديتندن استفاده ايدهرك ، برمتيغ عقد ايتش ، كرك عثمانى اداردوسنك آطه ده بولمسنندن وكرك ۱۸۳۳ سنه سى امتيازانه رعايت اولنديغدن طولانى ششكاليانده بولمشدر . سيسام ژاندارمه لى مئىنى ططاغمق نشبتده بولمئش ايسده اهالى نمانعت ايتمشدر .

سيسام اهالىي عساكر عثمانيه نك آطه دن تبعيدنى ، ودول معظمه طرفندن تصديق اولنان امتيازاتك تكرار تاسيسى طلب ايتمكه مستحق در. فى الواقع ۱۸۳۳ سنه سى شرطنامه سى موجبنجه آطه ده قطبا عسكرك بولميه چنى درعه ده ، ايدلمكدهدر .

— سيساملىلر — كريدلير

عساا كر عثمانى نك سيسامده موجوديتى علمينده ، سيساملىلر طرفندن ترتيب ايديلن متينغر حاضيه خبر آلتير آلتز كريد روملرى ييننده سيساملىلر لنهده قوتلى برجران افكار حاصل اوولمشدر . سيساملىلر ايله كريدلار وايكى حكومت ، ييننده برچوق تبريك تاغراقامه لرى تعاطى ايدبلشدر .

— ناخيدروموس —

بروووودانك قتلى

وارددار غزنه سنده اوقومشدر .

سابق صرب وويوودالرين ناچه طرافقويچ شهر حاللك ۱۸نجى صالى كوفى رسنه ده ، بلغار ناظرلرندن ليايچفك اقرباسى اولان طاشقو ليايچف طرفندن قتل اولمشدر .

—

آرناؤدلق احوالى وبالقان قوميتسى قارشى غزنه لرنده اوقونديغه لوندره ده كي بالقان قوميته سييله عوام قارده سى اعضاسندن سيره يارت آرناؤدلق احوالى حقنده رأى العين تدقيقاتده ، بولئق اوزه يكي بازاره كيمشدر . سيره ويوليارنك مييتنه برژاندارمه فرمزه سى وار ايتش .

— چتله ومصادمه —

مناسترده

غره بيزنه نك يزوستى قريه سى جوازنده ژاندارمه و وعسكردن مركب برمقرزه ايله اون طقوزكشيليك اشياچته سى اره سنده وقوعبولان مصادمه ده مذكور چته نك بوكون اول صمازنيه وفيله قريه لهرلندن اسرا قلدردىنى اتى ، خرستيان سلما قوررتارلش ايسده سيار ژاندارمە دن براون باشينلنك شهيد اولدينى واشقاينك مناعت موقعيه دن بالاستفاده فرار ايدلكلى سرفيجه متصرفلغدن اشعار اولمشدر .

وولكركن — عييدر ، به ؟ شيمدى باشكه ايته جكم
— كي كيت ايشكه ، اور باجانى ده قيرام .
ژوپيتر — غوغايه لزوم يوق... اكلمه نك بولنه باقلم .لم .

[قالين وتيز بر سسله]

بو ديو درك بر شوقى وار ،
حيالحيالك بر ذوقى وار ،
عشق عشق ، . . . يالكر عشق !
ازكازككده ونساده ،
آچياچيق وفخاده ،
بوتوبوتون بوماجراده ؛
عشق عشق . . . يالكر عشق !
فضيليت و . . . عداات ،
جنابجنابت ورداات ،
هييمه ييسى عشق ، نهايت ،
عشق عشق يالكر عشق !
يوكيوكسكده وآلقادمه ،
بودمودمده ، ماسبقده ،
بهرجهرده ومطلقده ،
عشق عشق . . . يالكر عشق !

حكمت

مطبوعات

صلح يولنده

(نويه فراهه برهسه) غزنه سنك باش مقاله سندن:
رومادن آلدিয়েمز حوادنلرده كوره توركيه وايتاليا ييننده مصالحه نك دردست عقد اولدينى تايد ايتمكدهدر . تا كچن حيزران اينده استخبارات مهم مزه اتادآ ، اسنانبولده برتبدل وقوع بولديقى وغير رسمى كان وحاؤ اعتاد ذوات اره سنده محرمانه هذا كرات جريان ايتمكده اولديقى خبر ورهش ايدك. اتحاد وترق جعيتنه مذدوب برغزه بوكون بوخبرى تايد ايلمكدهدر. مذكور غزنه يه نظرا عثمانى ، ايتاليان مرخصلىرى ، تاسعيد پاشا زمانندن برى هذا كرات ابتدائيه ده بولتيورلدى . ايتاليا حكومتى مكررا بيسان اينديكى كى ، طرابلس وينغازى اوزرنده حاكيتدن اصلا فراغت ايتك ايتستهيور . حالبوكه طرابلسدن ، بنغازيدن وان كيمك فكرى ، عثمانى رجال سياسيه سنك كوجنه كيدر برحالدر. عثمانى حكومتى مدهش برمازده انتخابيه نك عرفه سنده بولتيور. عثمانى رجال سياسيه سى طرابلسك تاسام اولمىي كفتنده اتحاد جيلار طرفندن كنديلرينك تحطه اولنه جفتدن قورقورسيورلر. عربلر ، بودرجه حرارتلى بر محارب دن صكره خرستيان برحكومتك بوپوند وروغى آلتنه كيرمى اصلا هضم ايدميورلر . شجيع وعمومك مظهر حيرتى اولان مجاهد حریت سيك باشى انور پك اقتدى ، عرب مجاهدلى الدن سلاحرلى طوبلامقده شهسزكه مشكلاته تصادف ايدمچكدر .

باب عالينك صلح ومسالت طرفدارى اولدينى ، ايتاليا حاكيتك بستون محال اولدينى براماردن آ كلاشليور . فورنيه تنغراف آزانسى ، پارس عثمانى سفىرى رفعت پاشا ايله وقوع بولان بر ملاقاتى حكايه ايلمكدهدر . رفعت پاشا ، سوزده الحاق قرارنامه سنك كرى آلتىي ايچون ايتاليا تزدنده تشبانه بولتيله جغى بيان ايلشدر . آژانس طرفندن كنديسنه عطف اولنان بو بياناتى بالذات رفعت پاشا تكذيب ايتمشدر . عثمانى رجال سياسيه سندن برى تكذيب صورتيله بر كيفيتى تصديق ايسى برنجى دفعه اولهرق وقوع بوليور . صلح يقيندر . بتون اوروپاده بو كيفيت حس اولتيور. بعض مشكلات، بض مهم مسئللىر ظهور ايدميليير . لكن صاحب ومسالت ، خبرى صوك درجه ياقلاشمشدر . مذاكرات محرماتىي مذاكرات رسميه تعقيب ايدمچكدر. عقد متساركه بر اهلر موافق كېدر . هر ايكى دولت ، سفكدم علمندهدر. حكومت عثمانيه حاكيتى غائب ايدمچكسده بوكا مقابل بوسنه هر سك زماننده آوستر — يانك توركيه يه تاديه اينديكى كې ايتاليا حكومتى مائى حكومت مقابلنده بر مبلغ تاديه ايدمچك، كركك رسومنك ترفتمه راضى اولاجق قايتلاسيونلرك رفتمه موافقت ايدمچك. توركيه نك منافع دينيسنه رعايتكار اوله جقدر. حقيقه صالح بولندهيز .

ژوپيتر بونشيدىنى اوقودنج زهره ، خفيف برقص ايله :
عشق يالكر عشق !
مصراغى تكررالاپوردى. آرق ارامزده برقاق خطوه قالمشدى كه ژوپيتر :
مسئزى چهره سنده سرخوشلى ا كديرير صورتله پارلايان كوزلر نى بكاديكدى ، يا كولمك وياخود اوفكه نك ايچون مصنوع ظن ايديلن دوداقلرندن شو سوزلر دو كولدى :
— واى ! غايد [*] لاسكى صنعتيه سالك آدم ! نه ياپيوركسك باقاييم ؟

[*] قارلره مجهول اولمادىنى اوزره يونان اساطيره ژوپيتر بوتون مبودرك رئيسى صايليردى. اسكى يونانيلر ، ژمپتره بر چوق چاققنقلر عطف ايدپيورلدى . اساطيره كوره معبود ، بر سورى قادى اغفال ايتمشدى . كولك برنده بر جوان چوجنى بيكمنش وقارتال شكله كيرمك چوجنى سمايه چيقارمش ومعبودله ساق ياتمشدى. چوجفك اسى « غايد » در .

خارجى خبرلر

رفعت پاشانك بياناتى

(نويه فراهه برهسه) غزنه سنه پارسدن تلغرافله بيلدبريليور :

حكومت سينه نك پارس سفىرى رفعت پاشا، غزنه لره كوندرديكى بر بياننامه ده ، فورنيه آژانسنك مخبرى ايله ملاقات ايتديكى ، بناء عليه كنديسنه عطف اولنان بيانك اغزنندن صدور اينديكى بيان ايتمشدر .
فورنيه طرفندن نشر اولنان بيانانده ، رفعت پاشا سوزده الحاق قرارنامه سنك استردادى ضمنتده بالعموم اسلام حكومتلى طرفندن ايتاليا تزدنده تشبانهده بوليله جغى سويلش ايتش.
رفعت پاشانك ، بو كى بيانانده بولنديغه دائر اولان تبليغى ، هذا كرات صاحيه نك مواد فقئيله نتيجه نه چكنه بر حسن اماره عداولتمقدهدر .

—

طرد اولنان ايتاليانلرك

عودتى

(نويه فراهه براسه) غزنه سنه رومادن اشعار اولتيور :
توركيه دن طرد وتعيد اولنان ايتاليانلر سلاتيكه وديكر بوض شهر لره عودت ايتمكدهدرلر. يافه ، بيروت ، ازميزدن استخبار اولنديغه كوره بورلرده برچوق ايتاليان عودت ايتمشدر . باب على بويانده بر مساعده ده بولئق اولوب اولدينى مجهول ايسده ده حالده بووقه ، براهميت صلحچوروران دن عارى دكلدر .

—

قوت برختولك تكلىفى
ويانه ۱۶ ايلول — (عثمانيه رلونده خصوصى تلغرافقامه)
قوت برختولك تكلفى هنوز شفاها تبليغ اولهرق فرانسه وانكتره حكومتلى طرفندن حسن صورتله تلقى ايدلشدر . بناء عليه اشلاف واتفاق مائث قاينله لرى اره سنده بره بايت افكار يوق در .

—

ايتاليا — فرانسه اختلافى
نويه فراهه برهسه غزنه سنه برليندن بيلدبريليور:
فرانسويه عاىد اولوب ايتاليان طرفندن توقيف ايديلن (مانوا) ايله (قرنازه) سفينه لرى حادثه سنك حل وتسويسى لاهى صلح قونفرانسه توديع اولته جقدر .

— روسيه صربستان —

بلغراد ۶ ايلول (عثمانيه رلونده خصوصى تلغرافقامه)
آوستريا حكومتى طرفندن بوسنه حدودنده وقوع بولان استحضارات اوزرينه صربستان حكومتى روسيه يه مراجعت ايتش . برتسيورغدن جوابآ آوستريايحارسانان حكومتك بالقان استاتوقوسى اخلايه تصدى ايتمه چكى بيلدبرلمشدر .

— صربستان باش وكلى —

صربچه (تريونان) غزنه سنه كوره صربستان باش وكلى مارقو طرفقورج اطبانك توصيه سى اوزرينه مصره كيدرك طول مدت اقامت ايدمچكدر . مشاراليه بدئا على اولديغدن مأمو ربتن مأذون اولدىنى قرال دن استرحام ايتمشدر. باش وكيل مصره عزيمت ايتك اوزره اوروپادن بلغراده مواصلت ايتلشدر .

بو سؤاله قارشى برديقه مهوت قالدقن صوكرا جواب وېرم :
— ژوپيتره شكر ايتمكه مشغولم .
— منبسطانه ءاعلا ءاعلا . اولميسك — [براز حيرتله] حار .
— بوده اعلا . صاقين اولمه .
— بونك سيني صورايليرىم ؟
— هاى ، هاى . اولمچكده بيك دانه فنا احتماله قارشى بردانه اىي احتال وار . اولا...
— حمد اولسونك . بونصحتلرى بابامه ويرمدك ، يوقسه شيمدى بزدنياه كز وشو سعادتى كورمزكده .
— [قهقهه نى قوباراق] هاى چاقبن ، هاى ! اولن كوزم ، اولن . سنى نامين ايدم كه ديديكم ائى احتال ، سنك حقهكده چقبار . اولن ، وكندك كې شن وكوربوز چوجقار چقبار ! «

كوچك حكايه

برروح لك انتقامى

** شهرنده ، بردوستك آوينه ، اسكى كوزل عادل مزك بقبه لرندن برىسى اولان ، حلوا صحنه كيمشكد . هر كس برشى نقل ايدپيوردى . صبرا عصر ديدم براختياره گلشدى . هر كس ، اختياردن شاهدى اولدينى وقاعدن برىستى نقل ايمه سى رجا ايدپيوردى . اختيار ياقاسنى قورتارا . ماهيجنى اكلادى ، شوحكايه نى آلاقمه باشلادى. هنوز قرق ياشنده بولنديم صبراده اناطولى نك كوبه كنده ** شهرنده وقت كچيربيوردم . ناصله بر ملكنده صابلاوب قاشن ، بر سياحك كچيره بيله چكى صورتله اصارا حيات ايدپيوردم .

طبعاً متواضع اولديم كى تربيه دخى تواضى عادت ايدمچلاردم . حيام پك قهرانه كيمكه برابر ، كيسيه يوك اولماز وهى صنف خفله كوربييوردم. انسانلر ايچنده آرزويلوب چوق ديكه نلر ، چوق شى اوكرنيورم . نده سولكدن زياده ديكلى سهورلردم . ملكنده قاتم بر سته نى كيمشدى كه بر چوق كيسه نك وهله ملكت وجوهنك خصو صات واسرارنه وانف اولشم .

ملكوت وجوهندن واك زكيتلرندن ايكى برادر وار ايدى ، اخلاقه بربريه هچده بكره ميورلدى. عدلى بك نامنده اولان . بوپوك ، غايت پيتر ، متكه ، حديد وخريص برآدمدى . هله عمامده ، بوندمك صفت كاشغىي ديمكى . غري شورامى كه عدلى نك حسدى هرخصوصده بو كوستردىكي كى هرخصه وحق قارداشى حبيب بكمده شاملدى .

عدلى نك ايكى اوغلى وار ايدى بولردن حكايه مزه تلقى اولان كوچوكى رحى ، صانكه پدري نك خطوط اساسيه سى برازدها قونلدرلش بر شخصيت ديكرى ايدى . هنوز يكرى ياشنده اولان بوكنج ، ياقينقى ايدى . لكن كنديسنه كوزل دينيله مزدى. حبيبكده قيسى نامنده بر اوغلى وار ايدى كه بو، صوكدرجه كوزل وبر اوقدر سهوئى ايدى .

هر ايكيسى ، ينه ملكتك وجوهندن نورى افلاك كره يى سهوريدردى . هرايكيسنك بابالى ده دريكي كلين ايتك ايتسته يوردى . بلكه حبيبك آرزوسى قيزك يالكر پك كوزل واديه اولماسندن ايلهرى كابوردى ، لكن عدلى نك آرزوسى قاجيلايان يالكر قيزك كوزللى دكلدى . دريه ، پدري نك برنجيك اولادى ، باباسى ايسه پك زكيتن ايدى نورى اغا ، قيسى يه ترجيح ايتيدى . ذاتاً دريه ، فضيى ترجيح ايتديكى نالز قيزلره مخصوص بر مهارتله بايسته حس ايتدبرمىدى .

ايش قراكرير اولويجه ايكى طرف ، پارلاق بردوكون ياقى ايچون استحضاراتده بولمغه باشلادى. اناطولى ده دوكلرك ناصل بر عشق اسرافله بايلدينى بيلنلر ، بوايكى زكيتنك كيريدىكى امراق مسابقه سى قولايجه آكارلر .

لكن بوتون بوحاضرقلر ، پك نجى بروقه نك حدوديه يوز اوستى قالى . دوكلرك باشلامسنه اوچ كون قالمشدى كه قيسى ، ايكى ارقداشيله برابر ، قصبه يه يقين برايمچه ده مقتول بولوندى . قاتلردن هيچ برايز بولونامادى .

**
آرادن خيلى زمان كچدى . حبيب زاده قيسى نك فاجعه افولده بلكه انا وياپاسندن ماعدامه سنيه اونويدلى بركون ايتيتيك كه نورى اغاك قيزى

دريه ، عدلى نك اوغلى رحى يه آلتيور . پك طيبي بويانده برچيركلك كشف ايدپيوردى .

يكدن دوكون تداركاته باشلايدلى . حقيقه

امثالى آز كوريلن دوكونلردن برى بايلدى . نهايت زفاف كيجه سى كلدى . وكوكهى ، اووقلرك اصوليله كردكه قونوليلر . نده قوناقده خاطرله خدمتچيلر مياينده بولمقده ايدم .

هر كس ، هيچده بكمه ميوركن ، كاين وكوكه پك قوباردى غريب برچينق اوزم رينه شاشيدى قالى. قوناقده بوپوك برتلاش باش كوسترمىدى .

ژوپيترك نشتمى بكمده سرايت ايندى ، كنديسنه سود و آيران تكليف ايله دم وكال تعميله ايكى عدد بويونزى اولدينى فرق ايتدم. سود وآيران در ايتدى وقارشيمده مناسب برره همسى بار يانديلر. بويونزلر نى دوشونمكده ايكن قارشندن برطاقم يولجيلر دها كوروندى .

اوكد يولجى ، اووقه قدر كورمه ديكم درجه ده مزىن وكرانها اليسه لر كيمشدى . ياشنده كى تاجده ، بلنده كى كرده ، پارماق لرند كى يوزكاردم رجواهى دكانى جامكلى دولدر اراجق قدر الماس واردى . آبتوس كى پارلايان معطر صقالنك تللر نه انجولر كچيرلمشدى . صرتمده كى مشتعع جه نك اتكلر نى ايكى قانادلى چوجق طوتيسوردى . برر آن فاصله لى اديلرله يورون بوذانى ، اوفله دكارى قامشلردن خزين بر آهنك چيقاران منتظم فقط معاسز مابعدى وار

هرکس ، غریب بروقه‌نك حدوتی آكلامشدی .
لكن ایچی کیسه حقیقیله بیلیوردی . هرکس
بیلدیکی کلن وکوکه یك خسته‌لکی ایدی .
آرتق برسوری احتمالات پوز کوستمش‌ایدی .
کیمی کلن ، دامادی رد ایش ، کیمی کوکهی
صرعی ایش دیبوردی . آرادن برخیلی زمان
کچمشدی . برکون بی عدلی یك چاغیریدی .
اوغل رحیمی یك آغیر برخسته‌لکه مبتلا اوله‌یئنی
وکیه‌لری یالکز براتلامادینی سوله‌دی . کندیسنی
حکایه‌لرله تسلی ایتک اوها منه وقت براقامی اوزده
خسته بکچیلکی ایتمی تکلیف ایدی . لکن تکلیفک
برغریب جهتی واردی . بکا دیدی که :

— اومشک سری دیشاری چیقامالی . بوبایده
سندن سوز ایسترم . موافقت ایتدم . ده‌ا کیجه
اولامش ایدی که رحیمی یك اوله‌سینه ایصال اولوندم .
برقاچ وقت اول ، برعافیت و شریک تمثال منحصی
اولان رحیمی ، اینانیلیماجهتی درجه‌ده ضعیفله‌مش .
عادتا برقدید اولمیدی .

بی کورونجه ، کوسکندن برأین تسلی آمیز
چقیدی . بی یانه چاغیردی . ساکنانه‌طوریبوردی .
یك کلدی . زوالی آدم ، برکدیی اشباع ایدیمه .
جک قدر یك آتقی بیه بیلیدی . وقت ایلمه‌دکجه
رحیمه خوف و خشیب علامتلی چوغالبوردی .
ساعت‌ایکیدن سوکره کوزی ، دیواره‌ده آسیل‌ساعته
مطوف قالمشدی .

بن ، برکوشده ساکت و متأم اوطوریبوردیم .
ساعت اوچه یافلاشدینی صیراده رحیمه بر طاقم
احتیاجات کورونجه‌باشلادی . هرطرفی زانغیرزانغیر
تیتره‌بوردی . ساعت اوچه برقاچ دقیقه قالمشدی که ،
رحیمی ، کسک و تیرمه‌ک برسیله و بکا خطاباً :

— کلپور . . . کلپور . . .
دیدی . بیچاره‌نك سانکه کوزلی دیشاری فیرلا .
مشدی . ایله قاپوی کوسته‌ریبوردی . بن ، ایسته‌یه‌رک
برقورقوبه‌طونولدم ، بلاراده کوزلی قاپوبه‌چویردم .
ساعت اوچی چالنه باشلامشدی . صوک ضربه‌نك
هنوزایکینسی سونه‌مشکن قاپونك آجیلیدینی کوردیم . . .
وده‌شدن طونا قالدیم ،

قاپو آجیلجه‌ایچری به‌هرطرفی برچوق یاره‌له‌طولو ،
قانارایمجه‌ده یوزی صاب‌ساری برسی کردی . بن اونی یك
کوزل طانیدیم . ایچری کیرن فیضی ایدی . بن ، بر صیحه
دهشت چیقارمق ایستدم ایسه‌ده بوغازمده طقیله‌دی
قالدی . بوقالنی خیال ، طوغریجه‌رحیمی به‌کیتدی ، رحیمی
ایسه‌مصروعلر کی بره بورالاش ایدی .

بن برمده طومش قالمشدم . خیالت رحیمی نك
پوزنه توکوریبوردی بر حرکت یایدی ، آهسته
رفتارله ینه اولمدهن چقیدی ، کیتدی . . .
برمدت سوکرا ، بن براز عقلی باشمه
طویلامشدم . رحیمه‌کوزنی آچمشدی . حالدهش
اثرلی باقی اولان نظرلرله بر بکا ، برده قاپوبه
باقیوردی . نهایت بکا صوردی :

— کوردکدی ؟

اوت !

دیشم . برقاچ دقیقه صوصدی . وبر احتیاج
طاقسوزک تحت‌تأثیرده‌ایمش کی سوله‌مه‌باشلادی :

— فیضی بن اولمیردم . چونکه دریه‌ی
سوویوردم ، فیز ، اونی سه‌ویبوردی . بو ، بی
حسدمن قودورتمشدی . نهایت اونی اولمیردم .
لکن اوده بی اولمیریور ، نه‌زور اولوم ؟
دریه‌ی دنیاده‌باشقارینه‌براقی آلدن کلدیکندن اتخار
ایده‌میورم ، هرکون چکدیکم عذابی ، ایسته کوردک .
لکن عذاب بوقدرله قالیور . یاناغمه یایدیم وقت ،
شاید اوبومق نصیب اولورسه ، وجوده پوز کی
برجسکک تناس ایتدیکنی حسن ایدرم . کوزی
آچدیم وقت ، فیضی بی دراغوش ایشم بولورم .
آه نه‌قدر عذابلر ایچنده‌م بیله‌ک . . .

اختیار علاوه ایتدی :

— روح ، انتقام آلیوردی . اوچ آق سوکرا
رحیمی ، براز سوکراده دریه وفات ایتدیلر . دریه ،
بکر و عیبتی ، بودیاده‌کیسه‌به‌ورمه‌مش ، سوکبیلی
فیضی به پاکر کیتمشدی . . .

صربستانده بحران وکلا

بلغراددن اشعار اولتدیغه کوره صربستان
قایمه‌سنده بر بحران حصوله ککشد . بحران ،
باشچک ریاستی تختنده یکی بر قایمه‌نك تشکلی
ایله زائل اوله‌جنی مأمولدر .

صربستان پرئسی

بلغراددن اشعار اولتدیغه کوره صربستان
پرئسی زوررک‌جهله عصبیه‌سی اوزرینه سوه
تأثیر ایدن معده خسته‌انندن مضطربدر . پرئس
اطبانک توصیه‌سی اوزرینه‌برای‌نداوی‌اسو‌ایچره‌یه
عزیمت ایده‌جکدر .

بلغارستانک وضعیتی

تای غریبه‌سینه صوفیدن اشعار اولنیور :
نیم رسی بر نوبله بلغارستان حکومتی
طرفندن حدوده‌سویات‌عسکریه وقوع‌ولدنیغه
دائر دوران ایدن شایه‌لرک‌مخندن‌عاری اولدیغنی
نیان ایلکده‌در .

بلغارستانده حال وموقع

تان غریبه‌سینک صوفیه مخابرندن :

بوراده حکمران اولان ظاهری بر آسایشه
رغمأ حال وموقع موجب اندیشه‌در . محاربه
ایهنده‌اولان‌جریان‌هنوز کسب‌سکون اتمه‌مشدر .
ملکتنک تجیرمکده اولدیغنی بحرانلی دقیقه‌لرنده
کشوف قایمه‌سی بر فعالیت وقطعت کوستره‌مد
یکندن طولانی نخبازوات و تنقیدانه هدف
اولمده‌در . حتی بعضی غریزه‌لر ، یا‌اعلان حرب
ویا‌خود استعفا ایتمی تکلیف ایدیورلر .

محاربه طرفدارانی ، مقصدلرینه وارمق
ایچون هیچ برمانعه مواجهه‌سنده توقف اتمه
مکده‌در . روایت اولدیغه کوره قایمه
ارکانه‌ته‌دید مکتوبلری کوندلمش صوفیه‌ده
آگستوس ۲۵ نده انعقاد ایدن ملی قونفره‌ده
اتخاذ اولنان مقررات موجب‌نجه‌خط‌حرکتلرینک
تبدیل ایتمی طلب اولمشدر .

بلغارستانک الک صلح‌برو قایمه‌سی اولان
کشوف قایمه‌سی ایسته بوکی مشکلات وندیشلر
آره‌سنده بولمده‌در . قوچانه قتل عامی ایله
عنائلی حکومتک بو لندیغنی آثارشی حالی
صلح‌پورلکی تغیره برسیله اولمده‌در .

روایت اولدیغه نظرآ کشوف قایمه‌سی
دول معظمه زنده‌ده وقوع بولان تشبیه‌سنده
اوروپایی عنائلی ولایتنه اتخیق مختاریت اعطا
اولمسی سایه‌سنده صلح و مسالمتک قابل ارامه
اوله‌یله‌جکنی بیان ایشدر .

ترکیا — یونانستان

برونان غریبه‌جیسنک بیانیق
ویانه‌در تاخیدروموس غریبه‌سینه‌بیلرلدیکنه
کوره شهرم کورده‌بولان یونان غریزه‌خیارندن
نیم رسمی پاتریس غریبه‌سینک مدیری ناغابلات
غریبه‌سی محررینه بیانات ایتده بولمشدر :

« ترکیا — یونان حدودندن م‌ررأ وقوع
بولان حادثات ، حدودک‌ای بر طرزده تحدید
ایدله‌مه‌سندن نشئت ایدیور . کرید و سیسام
مسئله‌سنده بر سیاست صورانه و احتیاطکارانه
تعقیب ایدن یونانستان حکومتی ، شاید ایدره
یونانیلنک حقوقه تعرض ایدیلرسه ، ایره‌مشله .
سنده فعل و مصر برسیاست تعقیب‌ایده‌جکدر .
اگر ایدره‌کی حقوقره تجاوز ایدیلرسه یونانسته
بیوک بر فیرطنه قویاقدردک وه‌نیزه‌لوسی بیله
ازده‌جکدر . وه‌نیزه‌لوس کیفیتی ترکیایه بیلدرمه‌ک
مجبور قالمشدر .

قونترختولک تکلیفی بدایتده یونانستانده
بیوک براعتادسزلق حصوله کتیرمشدر .
فقط تکلیف‌مذکورحقنده بعضی‌ایضاحات
وبرلدکن و تکلیفک روحی آکلاشلقدن
صکره بواعتادسزلق زائل اولمشدر . قونتر
برختولک تکلیفی موقع تطبیقه وضع اولتورسه
بونک نتایج‌خیره تولید‌ایده‌جکی امید اولنیور .

یونانستانک استحضارات بحریمسی

یونانستان نام و حسابنه آلمانیه انشا
ایدلمکده اولان ایکی طوریبیدو کچرک قریبأ
اتمام ایدله‌جکی رومجه‌غریزه‌لرده اوقونمشدر .

آثار منتشره :

نمونه‌رقی

مقتدر ریاضیونمزدن محمدنادر بک افندیکنک
ریاست تحریریمسی تختنده انتشاره باشلایان
بوجمعه ریاضیه‌نك برنجی نسخی منظرمن
اولدی . متنبشترینک دوام موفقیتیتمی ایدره ،
واثر مذکورکی مکاتب عمومیه طلبه‌سینه توصیه
ایله‌رز .

حریت وائتلاف فرقه‌سی

یکی شعبه‌لری

حریت‌وائتلاف فرقه‌سینه منسوب اوله‌رق بیرونده
اسکیه‌ده ، نوره‌قوبده ، کلبک‌ده ، قره‌سی لوامی
داخلنده بلاط و بیفادج تاجیه‌لرنده بر شعبه کتاد
اولدنی محللرندن بیلدرلش وشله‌ده کلید‌البغره
بررشمه‌نك تشکیل و کتادنه‌محللرندن ارسال اولنان
دفاتر اوزرینه‌مرکزعمومیهم‌م‌ذویت‌اعطا اولنش‌در .

اعلان

محترم اهالیزه مزده

باه برادرلرک‌نه‌قله‌ر ویداعراف آسریقا سینه‌ماطو .
غراف قورده‌لارندن آلوب ویاصافق ویا کیرا ایله‌آتی
آرزو ایدنلرک اوغلنده سوریه چارشوسنده ۱۲
نومرولی مغازه‌یه تشریف بیورمه‌ری اعلان اولنور .
شرائط‌غایت الوریشلیدر .

مغازه‌لرمزدن آلکین

آسیت‌ضدوفی

حکومت سینه‌نك تحت ضمان وکفالتنده

اولوب زراعت باقه‌سینک قره‌دیسنی

مازدر .

تاریخ تاسیسی

۱۲۸۴

استانبولده جمال اوغلنده دائرة

مخصوصه‌ده شرائط آتیه دائرة‌سنده

آقچه قبول واقراض ایدر .

آقچه قبول شرائطی :

برسنه ودها زیاده وعده ایله براتلان پاره‌لر

ایچون سنوی یوزده (بش) وعده‌سز

حساب جاری صورتیله یمنی ایستله‌یکی زمان آلتقی

شریطیله براتیلان پاره‌لر ایچون سنوی یوزده

وج فائض وبرر وعده‌سز قبول ایدیلان آقچه

برجاریک لبرادن ایکی یوز لیرابه ندر .

تودیاته ایرتسی کوندن اعتباراً فائض

حساب ایدر .

اللی لیرادن فضله وعده‌لی تودیعات

اصحابی آرزو ایدرلرسه رأس المالیترینک

فائضنی ماه بماء تقسیط‌آخذ ایده‌بیلرلر .

آقچه اقراض شرائطی : مجوهرات

کوش اوانی و تحویلات مقابلنده یوزده ،

سکن فائضله آقچه اقراض ایدر .

بایرام شریف

مناسبتیله

عموم لوازماتکری غلطه‌واستانبول

مغازه‌لرمزدن آلکین

استانبول

فرانسزسانی علمی

قولا یقله فرانسز لسانی اوکرکک آرزو ایدنلرک

باب عالی جاده‌سنده اورخان بک خاننده فرانسزجه

معلی ژان پول افندیکنک درس صالونه مراجعت

ایغری توصیه اولنور . اجرت تدربیه شهری ایکی

مجدیده‌در .

قر بقالیله مغه‌سنی

امین اوکنده کوپری باشنده

محترم مشترک‌لرمزک بوکره رمضان شریف

مناسبتیله بردفنه مغازه‌مزی زیارت وتشریف‌لرند

صورت مخصوصه‌ده استحضار ایدیلن بروسه‌نك الک

اعلا تره یانی وفوق‌العاده زنتون یاغلی وه‌ر نوع

ارزاق نفیسه بولنه‌رق‌مغازه‌مزک‌مسکلی اولان نفاست

ونظافتی برقات دهه تصدیق بیوره‌جقلری عرض

وبیانیله افتخار ایلرم .

غلط‌ده یونیربریس

بیوک البیه تخافیه

آیاد قلی مغازه‌سی

ایکی جلدن عبارت اولوب یکری غروش قیائله

دارالفقه کتبخانه‌سنده صاتیله .

فضلی پاشاده :

موسم صوکی ایله رمضان وبایرام شریف مناسبتیله بیوک تزییلات

امتمه‌سینک طرافت ، مناتت واهونیق جهتیله یك چوق سنه‌لردنبری جله‌نك مظهر تقدیری اولان (قازان) مغازه‌سی‌ایتمه‌سینک چشیدلرینه کوره بخارخانه‌سی

مخلف شعبه‌لره تفریق و مشترک‌لرینک استراحتی ایچون برده آسانسور وضع ایشدر . ختام موسم مناسبتیله موجود اتمه‌سنی رقابت قبول ایتن درجه‌ده‌اوجوز

فیثاله موقع فروخته وضع ایلدیکندن‌مذکور اشبادن بر قسمک فیثاتی زیره درج‌ایتمکی مناسب کوردک . آرزو یارم‌ایله‌مال آلتی ایستیانلره مذکور مغازه‌ی توصیه‌ایدرز .

غروش

انواع یوکلی موسیلنلر آرشونی

قوستوم نابور ویله‌یرمه‌لک کنتلر آرشونی

آزورلی هررنک زنه جورابی چققی

هررنک موسیلنیدن جوراب

ایو داتل سیاه جوراب

هررنک ارکک جورابی

اوزون الدیونلر بیاض ورنکی

اوزون الدیونلر لیکلی

ایچ اتکلیکی چیرکیلی کتندن

ایچ اتکلیکی پاتسندن داتل ایله مزین

ایچ اتکلیکی هررنک آلپاقدن

غروش

ایچ اتکلیکی لیرتی قاشندن

ایچ اتکلیکی ساداقوردن

باش اورنوسی هررنک قریستالین قاشندن

باش اورنوسی هررنک پوزده‌دن

باش اورنوسی هررنک قرمب دوشندن

اک صوک مودال چاپطه‌لری

ال چاپطه‌لری کتندن

چوچق فیستانی چیرکیلی کتندن

چوچق البه‌سی ایلمنیش پاتسندن

ارکک چوچق البه‌سی چیرکیلی کتندن

فرنک کوساکلری زفریدن

غروش

ایچ اتکلیکی لیرتی قاشندن

ایچ اتکلیکی ساداقوردن

باش اورنوسی هررنک قریستالین قاشندن

باش اورنوسی هررنک پوزده‌دن

باش اورنوسی هررنک قرمب دوشندن

اک صوک مودال چاپطه‌لری

ال چاپطه‌لری کتندن

چوچق فیستانی چیرکیلی کتندن

چوچق البه‌سی ایلمنیش پاتسندن

ارکک چوچق البه‌سی چیرکیلی کتندن

فرنک کوساکلری زفریدن

غروش

ایچ اتکلیکی لیرتی قاشندن

ایچ اتکلیکی ساداقوردن

باش اورنوسی هررنک قریستالین قاشندن

باش اورنوسی هررنک پوزده‌دن

باش اورنوسی هررنک قرمب دوشندن

اک صوک مودال چاپطه‌لری

ال چاپطه‌لری کتندن

چوچق فیستانی چیرکیلی کتندن

چوچق البه‌سی ایلمنیش پاتسندن

ارکک چوچق البه‌سی چیرکیلی کتندن

فرنک کوساکلری زفریدن

غروش

ایچ اتکلیکی لیرتی قاشندن

ایچ اتکلیکی ساداقوردن

باش اورنوسی هررنک قریستالین قاشندن

باش اورنوسی هررنک پوزده‌دن

باش اورنوسی هررنک قرمب دوشندن

اک صوک مودال چاپطه‌لری

ال چاپطه‌لری کتندن

چوچق فیستانی چیرکیلی کتندن

چوچق البه‌سی ایلمنیش پاتسندن

ارکک چوچق البه‌سی چیرکیلی کتندن

فرنک کوساکلری زفریدن

غروش

ایچ اتکلیکی لیرتی قاشندن

ایچ اتکلیکی ساداقوردن

باش اورنوسی هررنک قریستالین قاشندن

باش اورنوسی هررنک پوزده‌دن

باش اورنوسی هررنک قرمب دوشندن

اک صوک مودال چاپطه‌لری

ال چاپطه‌لری کتندن

چوچق فیستانی چیرکیلی کتندن

چوچق البه‌سی ایلمنیش پاتسندن

ارکک چوچق البه‌سی چیرکیلی کتندن

فرنک کوساکلری زفریدن

غروش

ایچ اتکلیکی لیرتی قاشندن

ایچ اتکلیکی ساداقوردن

باش اورنوسی هررنک قریستالین قاشندن

باش اورنوسی هررنک پوزده‌دن

باش اورنوسی هررنک قرمب دوشندن

اک صوک مودال چاپطه‌لری

ال چاپطه‌لری کتندن

چوچق فیستانی چیرکیلی کتندن

چوچق البه‌سی ایلمنیش پاتسندن

ارکک چوچق البه‌سی چیرکیلی کتندن

فرنک کوساکلری زفریدن

غروش

ایچ اتکلیکی لیرتی قاشندن

ایچ اتکلیکی ساداقوردن

باش اورنوسی هررنک قریستالین قاشندن

باش اورنوسی هررنک پوزده‌دن

باش اورنوسی هررنک قرمب دوشندن

اک صوک مودال چاپطه‌لری

ال چاپطه‌لری کتندن

چوچق فیستانی چیرکیلی کتندن